



Stadt Chur



Deutsch für die Schule

Немецкий язык для школы

Изучение немецкого языка
за год до поступления в детский сад

Информация для родителей

К моменту поступления ребёнка в детский сад в возрасте пяти лет он должен уметь общаться на немецком языке. Если ребёнок мало или совсем не говорит по-немецки, он посещает программу ранней языковой поддержки "Deutsch für die Schule".

Зачем учить немецкий язык до поступления в детский сад?

Дети, которые при поступлении в детский сад едва или совсем не говорят по-немецки, начинают свою школьную карьеру с худшими предпосылками, чем их немецкоязычные сверстники. Детям требуется несколько лет, чтобы овладеть немецким языком – языком их окружения. Поэтому важно, чтобы они могли изучать немецкий язык ещё до поступления в детский сад.

По этой причине в Закон о школах города Кур (711, ст. 39) была заложена основа для поддержки детей дошкольного возраста мало или совсем не владеющих немецким языком в рамках программы "Deutsch für die Schule". Участие родителей и их детей может быть объявлено обязательным.

Как маленькие дети изучают немецкий язык?

Маленькие дети учатся, когда чувствуют себя комфортно. Они изучают языки в стимулирующей среде, контактируя с опекающими их людьми в повседневных ситуациях и играя с другими детьми. Наши специалисты в игровых группах, яслях, дневных семьях и в детском саду для детей раннего возраста имеют специальное образование и целенаправленно и в игровой форме способствуют развитию речи детей. Помимо изучения немецкого языка, дети получают важный опыт общения в группе, развивают свою личность и становятся более самостоятельными. Детям оказывается всесторонняя поддержка.



Как определить, достаточно ли хорошо мой ребёнок говорит по-немецки?

Примерно за 1,5 года до поступления в детский сад город Кур рассылает родителям анкету. С помощью этой анкеты родители могут точно оценить уровень владения немецким языком своего ребёнка, даже если сами не говорят по-немецки. Анкета разработана Базельским университетом и доступна на многих языках.

Родители должны правдиво ответить на вопросы анкеты и отправить её обратно. Результат будет сообщён родителям в письменной форме. Если ребёнку требуется поддержка, родители получают формуляр заявки для участия в программе "Deutsch für die Schule". Если родители отказываются от заявки, они могут подать городу письменное изложение своей позиции. Неучастие может повлечь за собой штраф согласно ст. 292 Уголовного кодекса.

Заявка подана – что дальше?

Вместе с формуляром заявки родители получают список игровых групп, яслей, дневных семей и детского сада для детей раннего возраста. Родители выбирают учреждение, устанавливают с ним контакт, идут на пробное занятие и бронируют место. По желанию родителей руководство программы окажет поддержку в поиске места.

Как часто мой ребёнок должен посещать занятия?

В год перед детским садом дети обязаны изучать немецкий язык в неделю два раза по полдня или один раз целый день (минимум 6 часов). Регулярное посещение занятий является обязательным. Занятия в игровых группах проводятся в соответствии с планом школьных каникул города Кур. В яслях программный год начинается 1 августа и заканчивается 30 июня.

Сколько платят родители?

Город Кур участвует в расходах на попечение детей в виде снижения тарифов. Льготы определяются в соответствии с налогооблагаемым доходом и имуществом и составляет от 20% до 80% от соответствующих тарифов.

Дополнительные часы или дни родители оплачивают сами.

Как участвуют в программе родители?

Родители, чьи дети участвуют в программе "Deutsch für die Schule", посещают в течение года восемь родительских мероприятий. На этих мероприятиях родители узнают о развитии речи их ребёнка, о начале посещения детского сада, о швейцарской школьной системе, о досуговых мероприятиях в городе Куре и других полезных темах. Работающие родители и родители, не владеющие немецким языком, также могут принять участие. Образовательная программа для родителей бесплатная.



Kontakt

Programm "Deutsch für die Schule"
Klostergasse 11, Postfach 810, 7001 Chur

☎ 081 254 46 24

✉ dfs@chur.ch



Дополнительная информация: